

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido
快速指南
Краткое руководство пользователя
دليل التشغيل السريع

SSN-24BZ



904088_01



Check whether the package contains the product warranty card. If not, please scan the QR code to download.

Vérifiez si l'emballage contient la carte de garantie du produit. Si non, veuillez scanner le QR code pour télécharger.

Überprüfe, ob die Verpackung die Produktgarantiekarte enthält. Wenn nicht, scanne bitte zum Herunterladen den QR-Code.

Verifica che la confezione contenga il certificato di garanzia del prodotto. In caso contrario, esegui la scansione del codice QR per il download.

Verifique se a embalagem contém o cartão de garantia do produto. Caso contrário, efetue a leitura do código QR para efetuar a transferência.

Проверьте, есть ли в упаковке гарантийный талон на товар. Если нет, отсканируйте QR-код для загрузки.

Comprueba si el paquete contiene la tarjeta de garantía del producto. De no ser así, escanea el código QR para descargarla.

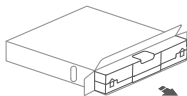
ตรวจสอบว่าพัสดุมีใบรับประกันผลิตภัณฑ์หรือไม่ หากไม่มี โปรดสแกนรหัส QR เพื่อดาวน์โหลด

Kiểm tra xem gói hàng có chứa thẻ bảo hành sản phẩm hay không. Nếu không, vui lòng quét mã QR để tải xuống.

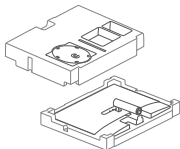


SSN-CARBZ (SSN-24BZ):

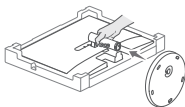
1



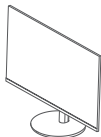
2



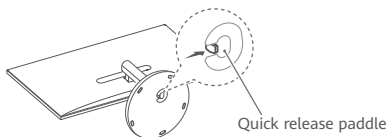
3



4

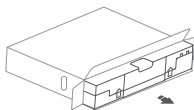


5

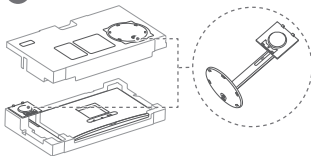


SSN-CBRBZ (SSN-24BZ):

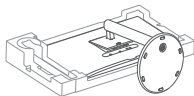
1



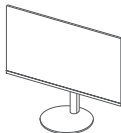
2



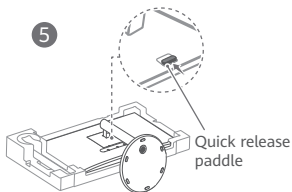
3

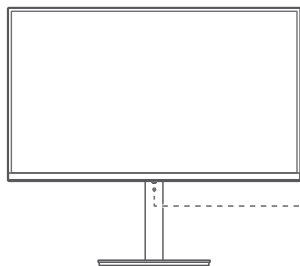


4

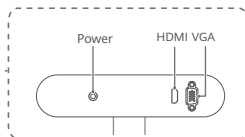
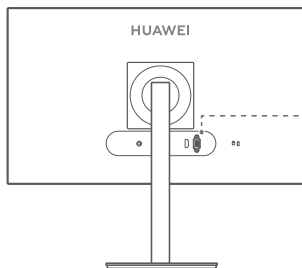
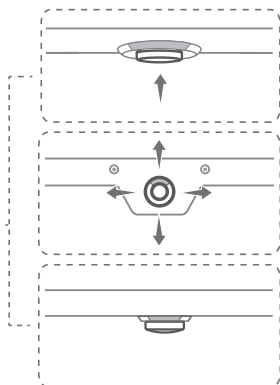


5





five-way joystick



English

Before using the device, view the user guide at <https://consumer.huawei.com/en/support/> for the device's Open Source Software Notice and other information.

When using your display, plug it in to a power supply and then press the five-way joystick to turn it on.

 Some cables need to be purchased separately.

Safety Information

- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if using your device may interfere with the operation of your medical device.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -10°C to +45°C for storage.
- The power plug is used as the disconnect device. For pluggable equipment, the socket-outlet shall be easily accessible.
- Unplug the power adapter from electrical outlets and the device when not in use.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

Disposal and recycling information



 The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

EU Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device SSN-24BZ is in compliance with the following Directive: EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity, the detailed ErP information and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

EU product database for energy label and product information sheet

SSN-24BZ: <https://eprel.ec.europa.eu/q/r/1214880>

Trademarks and Permissions



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Français

Avant d'utiliser votre appareil, consultez le guide utilisateur à <https://consumer.huawei.com/fr/support/> pour l'Avis de logiciel open source de l'appareil et d'autres informations.

Lorsque vous utilisez votre écran, branchez-le sur une source d'alimentation et appuyez sur le five-way joystick pour l'allumer.

 Certains câbles doivent être achetés séparément.

Informations relatives à la sécurité

- Veuillez consulter votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans un endroit poussiéreux, humide ou sale, ou à proximité d'un champ magnétique.
- Températures idéales : 0 °C à 35 °C en fonctionnement, -10 °C à +45 °C pour le stockage.

- La fiche d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion. Pour les périphériques à brancher, la prise de courant doit être facilement accessible.
- Débranchez l'adaptateur d'alimentation de la prise électrique et de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur répond aux exigences de la norme IEC/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.

Informations relatives à l'élimination et au recyclage



■ Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries arrivés en fin de vie doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés à cet effet par les autorités locales. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Conformité réglementaire UE

Huawei Device Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil SSN-24BZ est conforme aux directives suivantes : EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, RoHS 2011/65/UE, ErP 2009/125/CE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE, les informations détaillées ErP et les informations les plus récentes sur les accessoires et logiciels sont consultables à l'adresse internet suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

Base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL) et fiches d'information produits

SSN-24BZ: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1214880>

Español

Antes de usar el dispositivo, consulta la guía de usuario en <https://consumer.huawei.com/es/support/> para conocer el aviso de software de código abierto y otra información del dispositivo.

Cuando utilice la pantalla, conéctela a una fuente de alimentación y pulse el five-way joystick para encenderla.



Algunos cables deben adquirirse por separado.

Información de seguridad

- Póngase en contacto con su médico y con el fabricante del equipo para saber si el uso de este último puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Evite usar el dispositivo en lugares húmedos, sucios o donde haya polvo, o cerca de un campo magnético.
- Temperaturas ideales: 0 °C a 35 °C para el funcionamiento, -10 °C a +45 °C para el almacenamiento.
- El enchufe de alimentación se usa como dispositivo de desconexión. En el caso de los equipos que se puedan enchufar, el enchufe deberá ser fácilmente accesible.
- Desenchufe el adaptador de corriente de la toma de energía y del dispositivo cuando no esté siendo utilizado.
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación cumpla con los requisitos de IEC/EN 62368-1 y de que se haya sometido a prueba y aprobado de conformidad con las normas nacionales o locales.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



■ Este símbolo en el producto, la batería, los manuales o el embalaje indica que los productos y las baterías deben ser llevados, al final de su vida útil, a puntos limpios específicos designados por las autoridades locales. Esto garantizará que los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos se reciclen y se procesen de un modo que preserve los materiales que puedan ser reutilizados y proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Cumplimiento de las normas de la UE

Por este medio, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo SSN-24BZ cumple las siguientes directivas: EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC. El texto completo de la declaración de cumplimiento de la UE, la información detallada de productos relacionados con la energía y los datos más recientes acerca de los accesorios y del software están disponibles en la siguiente dirección de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Base de datos del producto de la Unión Europea para la etiqueta de energía y la hoja de información del producto

SSN-24BZ: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1214880>

简体中文

在使用设备前，请访问

<https://consumer.huawei.com/cn/support/> 查阅用户指南，获取产品开源声明等更多设备信息。

将显示器连接电源，然后按 five-way joystick 开机。

 部分线缆需要单独购买。

安全信息

- 请咨询您的医生和设备制造商，以确定本设备不会干扰您的医疗设备使用。
- 避免在多尘、潮湿或肮脏的环境中或磁场附近使用本设备。
- 请在温度 0°C ~ 35°C 范围内使用本设备，并在 -10°C ~ +45°C 范围内存放设备。
- 电源插头作为断开装置，对可插式设备，电源插座应安装在产品附近并易于操作。
- 不充电时，请断开电源适配器与设备的连接，并从电源插座上拔掉电源适配器。
- 确保电源适配器符合 IEC/EN 62368-1 的要求，并通过国家或当地测试和批准。

处理与回收信息



此符号出现在产品、电池、资料或彩盒上时表示该产品和电池在使用寿命结束时必须送至当地管理部门指定的收集点。分开收集和回收电子废弃物将有助于节约资源，并确保其以保护人类健康和环境的方式进行回收。欲了解更多信息，请咨询您的当地管理部门、零售商或生活废物处理机构，或访问以下网址：<https://consumer.huawei.com/en/>。

欧盟法规遵从

华为终端有限公司特此声明，本设备 SSN-24BZ 遵循以下指令：EMCD 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC。您可以在以下网站查阅欧盟合规声明全文、能源相关产品详情以及有关附件和软件的最新信息：<https://consumer.huawei.com/certification>。

Русский

Перед использованием устройства ознакомьтесь с положениями уведомления о программном обеспечении с открытым исходным кодом и прочей информацией в руководстве пользователя устройства:

<https://consumer.huawei.com/ru/support/> для клиентов в РФ, <https://consumer.huawei.com/by/support/> для клиентов в РБ.

Чтобы включить монитор, подключите к нему источник питания и нажмите на кнопку five-way joystick.

 Некоторые кабели нужно приобретать отдельно.

Инструкции по технике безопасности

- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Не используйте устройство в пыльной, влажной или загрязненной среде либо рядом с источником магнитного поля.
- Температура эксплуатации устройства: рабочая температура — от 0°C до 35°C, температура хранения — от -10°C до +45°C.
- Штепсельная вилка используется как устройство отключения оборудования от сети электропитания. Для оборудования, подключаемого к сети электропитания, должен быть обеспечен беспрепятственный доступ к штепсельной розетке.
- Когда адаптер питания не используется, отключайте его от сети электропитания и данного устройства.
- Убедитесь, что адаптер питания отвечает требованиям стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и сертификацию в соответствии с национальными или региональными стандартами.

Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Это обеспечивает надлежащий сбор и утилизацию электронного и электрического оборудования, позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Декларация соответствия ЕС

Компания Huawei Device Co., Ltd. настоящим заявляет, что устройство SSN-24BZ отвечает основным требованиям и соответствующим положениям следующих директив: директивы о низковольтном оборудовании и системах EMC 2014/30/EU, директивы об электромагнитной совместимости EC LVD 2014/35/EU, директивы об ограничении содержания вредных веществ RoHS 2011/65/EU, директивы об энергопотребляющих устройствах ErP 2009/125/EC. Полный текст декларации соответствия, подробные сведения директивы ErP и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно посмотреть на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Вкладыш к краткому руководству пользователя

Соответствует ТР ТС

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Адаптер питания соответствует ТР ТС

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель

Huawei Device Co., Ltd.

Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2.

Тел.: +86-755-28780808

Импортёр в РФ

ООО «Техкомпания Хуавэй», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корп. 2, ОГРН 1027739023212. Информация для связи: +7 (495) 234-0686, CISsupport@huawei.com.

Импортёр в РБ

ООО «Мобильные ТелеСистемы», пр-т Независимости, 95-4, г. Минск, 220012 Республика Беларусь
Унитарное предприятие «А1», 220030, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-2.
ООО «ТрайдексБелПлюс», 223016, Минский район Новодворский с/с 33/1-8 ком.64, район д.Большое Стиклевое

Назначение:

Монитор HUAWEI модели SSN-24BZ — это цветной жидкокристаллический монитор, предназначенный для воспроизведения видеосигнала и визуального отображения информации, полученной от персонального компьютера.

Основные технические характеристики:

Размер: 23.8 дюйма

Тип матрицы: IPS LCD

Разрешение: 1920 x 1080 пикселей, 93 пикселей на дюйм

Соотношение сторон: 16:9

Угл обзора: 178 градуса

Яркость: 250 нит

Комплектация

Монитор - 1 шт.

Адаптер питания - 1 шт.

Кабель HDMI - 1 шт.

Эксплуатационные документы.

Адаптер питания: Уполномоченный представитель в ЕАЭС

ООО «Техкомпания Хуавэй», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корп. 2, ОГРН 1027739023212. Информация для связи: +7 (495) 234-0686, CISSupport@huawei.com.

Адаптер Изготовитель

Huawei Device Co., Ltd.

Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2.

Тел.: +86-755-28780808



اللغة العربية

قبل استخدام الجهاز، اعرض دليل المستخدم على <https://consumer.huawei.com/en/support/> للاطلاع على إشعار البرنامج مفتوح المصدر للجهاز ومعلومات أخرى.

عند استخدام شاشتك، قم بتوصيلها بمصدر طاقة ثم اضغط على five-way joystick لتشغيلها. يلزم شراء بعض الكابلات بشكل منفصل.



معلومات السلامة

- يرجى استشارة طبيبكي والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان استخدام جهازك قد يسبب تشويشاً عند تشغيل جهازك الطبي.
- تجنب استخدام الجهاز في مكان مُترَب أو رطب أو مُتسخ أو بالقرب من المجال المغناطيسي.
- درجات الحرارة المثالية: من 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية للتشغيل، بينما من -10 درجة مئوية إلى +45 درجة مئوية للتخزين.
- يتم استخدام قابس الطاقة كجهاز لقطع التوصيل. بالنسبة للمعدات القابلة للتوصيل، يجب أن يكون الوصول إلى منفذ المقيس سهلاً.
- افصل مهايئ التيار عن المنفذ الكهربائي والجهاز في حالة عدم الاستخدام.
- تأكد من أن محوّل الطاقة يلبي المتطلبات الواردة في IEC/EN 62368-1، وأنه قد اختُبر واعتمد وفق المعايير الوطنية أو المحلية.

معلومات حول التخلص وإعادة التدوير



يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستندات أو مواد التعبئة إلى أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط استلام للنفايات منفصلة تحددها السلطات المحلية في نهاية عمرها. وسيكفل ذلك إعادة تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو بائع التجزئة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en/>.

التوافق مع المعايير التنظيمية الصادرة عن الاتحاد الأوروبي

تعلن Huawei Device Co., Ltd. بموجب هذا المستند بأن هذا الجهاز SSN-24BZ يتوافق مع التوجيه التالي: EMCD 2014/30/EU و LVD و 2014/35/EU و RoHS 2011/65/EU و ErP 2009/125/EC. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي، ومعلومات ErP المفصلة، وأحدث المعلومات عن الملحقات والبرامج على عناوين الإنترنت التالية: <https://consumer.huawei.com/certification>